

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Legrand GmbH
Am Silberg 14
59494 Soest

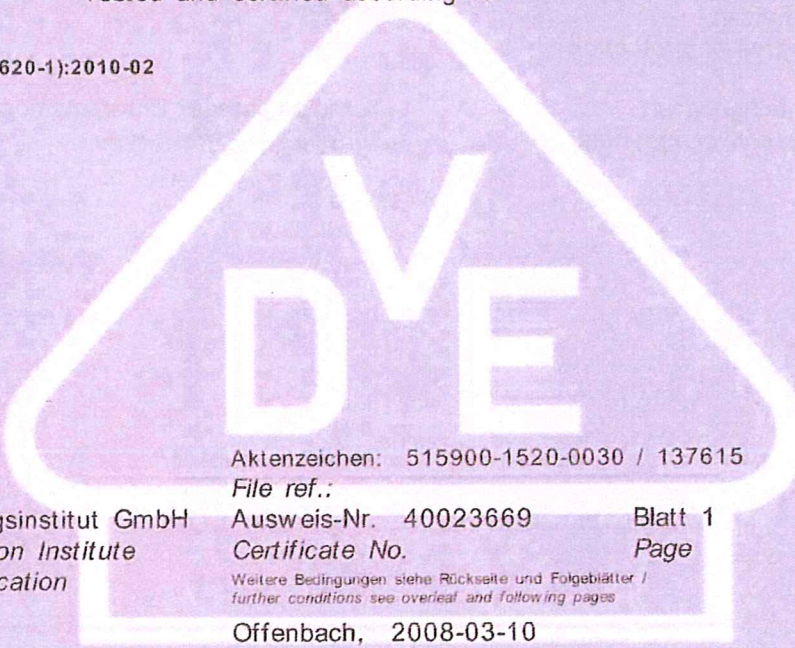
ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product
Installationssteckdose, Haushalt
Installation socket-outlet for household

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620-1):2010-02



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

Aktenzeichen: 515900-1520-0030 / 137615

File ref.:

Ausweis-Nr. 40023669

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2008-03-10

(letzte Änderung/updated 2011-11-23)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*
515900-1520-0030 / 137615 / FG33 / ZI

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2011-11-23 2008-03-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40023669
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40023669.

Installationssteckdose, Haushalt
Installation socket-outlet for household

Typ(en) / *Type(s)*:

Serie PLEXO

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 250 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	16 A
Polzahl <i>Number of poles</i>	zweipolig mit Schutzkontakt <i>two pole with side earthing contacts</i>
Bauart <i>Kind of construction</i>	DIN 49440
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP 44
Anbringungsart <i>Method of mounting</i>	Aufputzmontage, Unterputzmontage <i>Surface-type, flush-type</i>

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*
515900-1520-0030 / 137615 / FG33 / ZI

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2011-11-23 2008-03-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40023669
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40023669.

Ausführung(en)

Serie Plexo
Ausgestattet mit Steckdosensockel mit schraubenlosen Anschlussklemmen Typ TSA
Mit Shutter
Mit Tragring mit angeformter Dichtung (Unterputzausführung)
Die Installationssteckdosen erfüllen die Schutzart IP 55, mit geschlossenem Klappdeckel.
Geprüft im installierten Zustand, montiert an einer senkrechten glatten Fläche.

Construction(s)

*Series Plexo
Equipped with base of socket-outlet with screwless terminals type TSA
With shutter
With supporting frame with fixed gasket (flush-type design)
The installation socket-outlets fulfill the degree of protection IP 55 with closed spring flap
Tested in the installed condition, mounted on a vertical smooth surface.*

Weitere Angaben siehe Anlage 1, 2, 3
Further information see appendix

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40023669

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Legrand GmbH, Am Silberg 14, 59494 Soest

Aktenzeichen / *File ref.*
515900-1520-0030 / 137615 / FG33 / ZI

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2011-11-23 2008-03-10

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40023669.
This supplement is part of the Certificate No. 40023669.

Installationssteckdose, Haushalt
Installation socket-outlet for household

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30009545 Legrand Magyarorszag
Villamossagi Rendszerek Zrt.
Ipartelepi ut 14
H-6600 SZENTES

Referenz/*Reference*
30007250 Legrand France
128 Avenue du Maréchal-de-Lattre-
de-Tassigny
87045 LIMOGES CEDEX
FRANKREICH

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Merianstrasse 28 · D-63069 Offenbach

Copyright
VDE

Genehmigungsausweis Nr.:
Marks Approval No.:

40023669

Aktenzeichen:
File reference:

S15900-1520-0020/137615

Anlage Nr.:
Appendix No.: 1

Raum für Vermerke des VDE-Instituts / Space reserved for notes of the VDE Institute

Aufbau-Übersicht / Constructional data

Seite 1 von 2 / Page 1 of 2

AUe_VDE 0620-1

Die **grau/fett** markierten Abschnitte sind Mindestangaben zur Erstellung von Angeboten u. Auftragsbestätigungen.
The clauses marked **grey/bold** are mandatory for offers and confirmations of applications

1.1	Hersteller Manufacturer	: LEGRAND France 128 Avenue De Lattre de Tassigny BP 523 87 045 LIMOGES Cedex france
1.2	Fertigungsstätte(n) Manufacturing site(s)	LEGRAND France 128 avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny - 87045 LIMOGES Cedex - FRANCE LEGRAND MAGYARORSZAG VII.LAMOSSAGI RENDSZENREK RT Ipartelep ut 14 pf 10 6601 Szentcs HUNGARY
2.1	Produktbezeichnung Product designation	: Steckvorrichtungen bis 440 V / 32 A Plugs and socket-outlets up to 440 V / 32 A nach DIN VDE 0620-1 according to VDE 0620 Teil 1 / part 1
2.2	Typenbezeichnung Type designation	: socket outlet Plexo range
3.1	Geräteart *) Product category	: <input type="checkbox"/> Stecker plug <input type="checkbox"/> Steckdose ortsveränderlich portable socket-outlet : <input checked="" type="checkbox"/> Steckdose ortsfest fixed socket-outlet
3.2	Nennspannung Rated voltage	: AC 250 V DC V
3.3	Nennstrom Rated current	: AC 16 A DC A
3.4	Bemessungsfrequenz Rated frequency	: 50/60 Hz
3.5	Anzahl der Pole *) Number of poles	: <input type="checkbox"/> 2-polig ohne Schutzkontakt 2-poles without earthing contact <input checked="" type="checkbox"/> 2-polig mit Schutzkontakt 2-poles with earthing contact : <input type="checkbox"/> 2-polig mit zwei Schutzkontaktsystemen 2-poles with dual earthing contact systems : <input type="checkbox"/> 3-polig mit Schutzkontakt 3-poles with earthing contact <input type="checkbox"/> 3-polig mit N und Schutzkontakt 3-poles with N and earthing contact
3.6	Installationsart *) Method of installation	: <input checked="" type="checkbox"/> ortsfeste Steckdose Bauart A fixed socket-outlet design A <input type="checkbox"/> ortsfeste Steckdose Bauart B fixed socket-outlet design B

	Genehmigungsausweis Nr.: Marks Approval No.:	Aktenzeichen: File reference:	Anlage Nr.: Appendix No.:	Seite 2 von 2 Page 2 of 2	Copyright VDE
	40023669	S15900-1520-0030/137615	1		
Raum für Vermerke des VDE-Instituts / Space reserved for notes of the VDE Institute					

3:7	Anschlußart *) Method of connecting the cable	: <input checked="" type="checkbox"/> wiederanschließbar rewirable	<input type="checkbox"/> nichtwiederanschließbar non-rewirable
3:8	Schutzart *) Degree of protection	: <input checked="" type="checkbox"/> IP 44 IP-Code	
3:9	Anbringungsart *) Method of mounting	: <input checked="" type="checkbox"/> aufputz surface-type	<input type="checkbox"/> imputz semi-flush-type
		: <input type="checkbox"/> Schalttafel panel-type	<input type="checkbox"/> Türrahmen architrave-type
		: <input type="checkbox"/> Kupplungsdosen portable-type	<input type="checkbox"/> Gerätesteckdose appliance type
		: <input type="checkbox"/> Tischsteckdosen table-type (single or multiple)	<input checked="" type="checkbox"/> unterputz flush-type
			<input type="checkbox"/> Einbau auf Hutschiene built in on DIN-rail
			<input type="checkbox"/> Unterflur-Steckdosen floor recessed type
3:10	Anschlußmittel *) Type of terminals	: <input type="checkbox"/> Schraubanschlußklemmen screw-type	<input checked="" type="checkbox"/> schraubenlose Anschlußklemmen screwless
3:11	Anschluß von *) Suitable for connection of	: <input type="checkbox"/> starre Leiter rigid conductors	<input type="checkbox"/> flexible Leiter flexible conductors
		<input checked="" type="checkbox"/> starre und flexible Leiter rigid and flexible conductors	
4.1	Klemmenwerkstoff, Oberflächenschutz Material and coating of the terminals	: Brass	
4.2	Werkstoff und Kupfergehalt stromführender Teile Material and copper content of current carrying parts in %	: brass - copper content > 60 %	
4.3	Werkstoff des Trägers stromführender Teile und zulässige Temperaturen **) Insulation material of current carrying parts and temperature limit	: PC - ball pressure 125°C	
4.4	Werkstoff der Abdeckung oder des Gehäuses und zulässige Temperaturen **) Material of the cover / enclosure	: PP - SEBS - ABS	
4.5	Sonstige Angaben - Unterschiede der Typen / Besonderheiten - VDE-geprüfte Komponenten - usw. Other details - Differences of the types / specials - VDE-tested components - etc.	Steckdosensockel Typ TSA Base of socket-outlet type TSA	

(Wenn nötig benutzen Sie das Zusatzblatt Form 311Z)
(if necessary use additional sheet Form 311Z)

Bitte in 2-facher Ausfertigung einreichen Please return two copies	*) zutreffendes bitte ankreuzen *) mark where applicable	**) z.B. Datenblatt des Herstellers **) e.g. data sheet of manufacturer
Offenbach 22.01.2011 VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut VDE Testing and Certification Institute Fachbereich F3 / Department F3 	Ort / Place: Limoges Verantwortlich für die Angaben Responsible for details  Olivier CHABROUX Name	 Date: 2010/10/22 120, Avenue de Maison-Lafayette, Limoges 87042 Limoges Cedex France Tel. 05 55 35 52 52 Fax 05 55 35 74 43



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
 VDE Testing and Certification Institute
 Merianstrasse 28 · D-63069 Offenbach
 Tel. (+49) (069) 8306-0 · Fax (+49) (069) 8306-765 · e-mail: pi.f31-1@vde.com

VDE

Genehmigungsausweis Nr. / Marks Licence No.: **40023 669** Aktenzeichen / File reference: **515900-1520-0030/137615** Anlage / Appendix No.: **2**

Raum für Vermerke des VDE - Instituts / Space reserved for notes of the VDE Institut

Zusatzblatt / Additional sheet

Seite 1 von 1 / Page 1 of 1

Form 310Z

SOCKET OUTLET
 PLEKO RANGE

S.I

rated current (A) 16 A
rated voltage (V) 250 V
method of connecting rewirable
number of poles 2P+E
shutters with shutters

Type reference	reference	comparable	surface type	terminals	color	comments	production site
TSAG	69575	X		screwless	grey		Legrand France Limoges
TSAG	69573	X		screwless	grey	lock with identical key	
TSAG	69574	X		screwless	grey	lock with different key	
TSAG	69641	X		screwless	white		
TSAG	69730		X	screwless	grey		
TSA2HG	69742		X	screwless	grey	2 x 2P+E horizontal - pre wired	LEGRAND MAGYARORSZAG
TSA3HG	69743		X	screwless	grey	3 x 2P+E horizontal - pre wired	
TSA2VG	69744		X	screwless	grey	2 x 2P+E vertical - pre wired	

© VDE Testing- and Certification Institute

Bitte in 2-facher Ausfertigung einreichen

Please return two copies

Offenbach, **22.11.2011**

Ort / Place :

Limoges

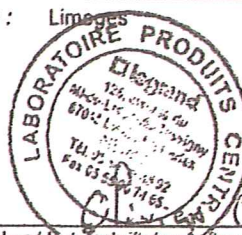
Datum / Date :

2010/11/04

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
 VDE Testing and Certification Institute
 Fachgebiet F33 / Section F33

i.A.

[Signature]



[Signature]

CHAABOUX

Stempel und Unterschrift des Auftraggebers / Stamp and signature of the customer

Husweis 40023664

S. II Anlage 3

Ergänzung Typenliste Plexo – Steckdosen
Aufputzgehäuse bzw. Unterputz-Rahmen

Ar. 515900-1520-0030/137615

Ref. Nr.	Beschreibung
69651	Aufputzgehäuse 1-fach mit 2 Kabeleinführungen - grau
69672	Aufputzgehäuse 2-fach, horizontal mit 2 Kabeleinführungen – grau
69661	Aufputzgehäuse 2-fach, vertikal mit 2 Kabeleinführungen – grau
69680	Aufputzgehäuse 3-fach, horizontal mit 3 Kabeleinführungen - grau
69679	Aufputzgehäuse 3-fach, vertikal mit 3 Kabeleinführungen – grau
69689	Aufputzgehäuse 1-fach mit 2 Kabeleinführungen – weiß
69690	Aufputzgehäuse 2-fach horizontal mit 2 Kabeleinführungen – weiß
69691	Aufputzgehäuse 2-fach, vertikal mit 2 Kabeleinführungen – weiß
69681	Unterputzrahmen 1-fach – grau
69683	Unterputzrahmen 2-fach horizontal grau
69685	Unterputzrahmen 2-fach vertikal grau
69687	Unterputzrahmen 3-fach - grau
69692	Unterputzrahmen 1-fach – weiß
69694	Unterputzrahmen 2-fach horizontal weiß
69696	Unterputzrahmen 2-fach vertikal weiß
69698	Unterputzrahmen 3-fach - weiß

22.11.2010

Müller



21.12.2010

J. Tebrake